合同编号 Contract No.：

管理体系认证合同
Management System Certification Contract

甲方（委托方）： _____

Client：

乙方（审核方）： 江苏中望加美认证中心有限公司

Reviewed：Jiangsu ZhongWangJiaMei Certification center Co.,Ltd.

依据《中华人民共和国民法典》规定，甲乙双方就甲方管理体系认证项目协商一致，签订本合同。
In accordance with the provisions of the Civil Code of the People's Republic of China, Client and Reviewed by have reached consensus on Client's management system certification project and signed this contract.

一. 合同内容 Contract content

乙方依据甲方的申请，依据认证规则及乙方的认证规定，对甲方的管理体系实施审核，以确认甲方的管理体系及涉及的产品（服务）覆盖范围是否符合所选定的管理体系标准。以决定是否批准甲方获得或保持认证注册资格。

Reviewed by shall audit Client's management system according to Client's application, certification rules and Reviewed by's certification provisions to confirm whether Client's management system and the coverage of products (services) involved meet the selected management system standards. To decide whether to approve Client to obtain or maintain the qualification for certification and registration.

1.1 认证所依据的管理体系标准（含专项规范）

Management system standards (including special specifications) on which certification is based

☐质量管理体系：GB/T19001-2016/ISO9001:2015

☐环境管理体系：GB/T24001-2016/ISO14001:2015

☐职业健康安全管理体系：GB/T45001-2020/ISO45001:2018

☐医疗器械质量管理体系：GB/T42061-2022/ISO13485:2016

☐工程建设施工企业质量管理体系：GB/T50430-2017

☐企业诚信管理体系：GB/T31950-2023

☐企业信用评价体系：GB/T23794-2023

☐企业社会责任管理体系：GB/T39604-2020

☐反贿赂管理体系：ISO37001-2025

☐大中型企业安全生产标准化管理体系：GB/T33000-2025

☐服务体系：GB/T27922-2011

☐其他 other_____标准建立的管理体系是否符合要求，决定是否同意甲方取得或保持认证注册资格。

Whether the management system established by the management system standards (including special specifications) on which the certification is based meets the requirements, and whether to agree with Client to obtain or maintain the certification registration qualification

1.2 申请认证类型：

Type of application for certification

☐ 初次认证 Initial certification ☐ 再认证（复评）Initial certification and recertification (reevaluation) ☐ 申请转换机构 Application for conversion of institutions（☐结合再认证 Combined with recertification ☐结合监督 Combined with supervision and certification）

☐其他 other_____

1.3 甲方拟认证的管理体系覆盖的产品/活动/服务范围（以认证决定确认为准）：

Scope of products/activities/services covered by the management system to be certified by Client (subject to the confirmation of the certification decision)

_____

1.4 甲方管理体系涉及的场所共____个，（以认证决定确认为准）：

There are places involved in Client's management system (subject to the confirmation of the certification decision)_____

二．相关费用（以人民币计）

Related expenses (in RMB)

2.1 甲方应向乙方缴纳以下费用（认证费用由甲方直接支付给乙方，不得通过第三方支付）：

Client shall pay the following fees to Reviewed by(The certification fee shall be directly paid by Party A to Party B and shall not be paid through a third party).

1）初次获取证书的费用（初次认证费用）人民币：_____元（大写_____元），（包含申请费、审定与注册费（含中英文证书各一张）、审核费（含一阶段和二阶段审核），甲方于合同签订后一周内支付_____%，余款在现场审核前付清。

Cost of initial certificate acquisition (initial certification cost) ：RMB _____Yuan(capital letters: _____ Yuan)，Including application fee, approval and registration fee (including one Chinese and one English certificate), review fee (including first stage and second stage review), Client shall pay within one week after signing the contract _____ %，The remaining expenses shall be paid before the on-site audit.

2）认证证书保持费用（每次监督审核费用）：￥_____元（大写_____元），（包含标志使用费、审核费（每次），甲方于现场审核前付清。

Maintenance cost of certification certificate (cost of each supervision and audit)：RMB _____Yuan (capital letters:_____Yuan), (Including sign use fee and review fee (each time), Party A shall pay in full prior to the on-site review.

3）再认证换发证书费用（复评换证费用）：￥ _____ 元（大写_____元），包含审定与注册费（含中英文证书各一张、审核费），甲方于现场审核前付清。

Fee for Recertification and Certificate Renewal (Reassessment Fee for Certificate Renewal)：RMB _____ Yuan (capital letters: _____ Yuan), which includes the evaluation and registration fee (including one certificate in both Chinese and English, and audit fee). Party A shall make full payment before the on-site audit.

4）扩大认证范围费用，甲方应向乙方缴纳扩大认证审核费用为人民币_____元（￥_____元），于现场审核前付清。

The fee for expanding the scope of certification shall be paid by Party A to Party B in the amount of RMB _____ Yuan, and shall be settled in full before the on-site audit.

5）申请加印中文版证书副本____张，英文版证书副本____张，每张_____元，计￥_____元。

Apply for additional copies of the Chinese version certificate ____ copies, the English version certificate ____ copies, RMB：_____ yuan per copy, totaling RMB：_____ yuan.

2.2 乙方派出的审核组成员食、宿、交通费用按实际发生额由甲方承担。

The food, lodging and transportation expenses of the audit team members dispatched by the audit party shall be borne by Client according to the actual amount

2.3 因责任方原因造成审核费用的增加时，增加的部分应由责任方承担。如：甲方获证后管理体系发生变更（如组织规模扩大、管理体系覆盖范围的缩小/扩大、有顾客重大投诉、发生严重不符合及政府部门的处理等情况）时，认证费用会发生变化，该增加部分的费用由甲方承担，具体金额按变化后的实际情况重新核算。

If the audit cost is increased due to the responsible party, the increased part shall be borne by the responsible party. For example, if the management system of Client changes after obtaining the certificate (such as the expansion of the organization scale, the reduction/expansion of the coverage of the management system, major customer complaints, serious nonconformities, and the handling of government departments), the certification fees will change, and the increased costs will be borne by Client, and the specific amount will be recalculated according to the actual situation after the change.

2.4 甲方未按本合同约定支付费用将导致乙方行使扣发证书、撤销证书的权利。

Client's failure to pay the fees as agreed in this contract will cause Reviewed by to exercise the right

to withhold and revoke the certificate.

三. 管理体系认证活动内容

Contents of management system certification activities

3.1 乙方依据相关认证程序对甲方申请的管理体系进行认证审核，在确认管理体系符合相应标准后，为甲方办理认证注册，发放/换发管理体系认证证书，证书有效期为三年。

The auditor shall carry out certification audit on the management system applied by the client according to the relevant certification procedures. After confirming that the management system meets the corresponding standards, the auditor shall handle certification registration for the client and issue/renew the management system certification certificate, which is valid for three years

3.2 乙方对甲方管理体系运行情况实施常规现场审核（初审）包括：

The auditor conducts routine on-site audit (preliminary audit) on the operation of the client's management system, including:

3.2.1 体系文件审查；

Review of management system documents;

3.2.2 现场审核（质量、环境管理和职业健康安全体系认证分为第一阶段审核和第二阶段审核）；

On site audit (the quality, environmental management and occupational health and safety system certification is divided into the first stage audit and the second stage audit)

3.2.3 做出认证决定，批准注册，颁发认证证书；

Make certification decisions, approve registration, and issue certification certificates;

3.3 认证证书注册有效期 3 年，有效期内甲方必须依照以下规定通过 2 次监督审核，第一次监督审核应在初次认证第二阶段现场审核或再认证审核（复评）结束之日起 12 个月内进行，其后的监督审核与上次审核时间间隔不超过 12 个月。甲方没有按照规定进行监督审核的，乙方将暂停该证书的使用并按规定进行暂停公告；暂停期满前，甲方依然没有通过监督审核的，乙方将撤销该认证证书。

The registration period of the certification certificate is 3 years. Within the validity period, Client must pass two supervision audits in accordance with the following provisions. The first supervision audit shall be conducted within 12 months from the end of the second stage of the initial certification on-site audit or re certification audit (re evaluation). The interval between the subsequent supervision audit and the last audit shall not exceed 12 months. If Client fails to conduct supervision and audit as required, Reviewed by will suspend the use of the certificate and make a suspension announcement as required; If Client still fails to pass the supervision and audit before the expiration of the suspension period, Reviewed by will revoke the certificate.

3.4 再认证的全部工作应在原认证证书到期前三个月实施。甲方应为再认证工作程序预留足够的时间，在认证证书期满前接受再认证审核，并将审核过程中开具的不符合项的整改材料及时提交到乙方，确保乙方有足够的时间在原认证证书期满前完成认证决定工作，否则乙方将按照本合同初次审核的要求对甲方管理体系实施认证。

All re certification work shall be carried out three months before the expiry of the original certificate. The entrusting party shall reserve enough time for the re certification procedure, accept the re certification audit before the expiration of the certification certificate, and timely submit the rectification materials of the nonconformities issued during the audit to the auditor to ensure that the auditor has enough time to complete the certification decision before the expiration of the original certification certificate, otherwise the auditor will implement the certification of Client's management system according to the requirements of the initial audit of this contract.

3.5 初次认证：分为两个阶段实施（第一阶段和第二阶段审核），两个阶段审核时间间隔最短不应少于 5 日，最长不应超过 6 个月。若间隔超 6 个月，需重新开展第一阶段审核。

Initial certification: It is implemented in two stages (first stage and second stage audit), with a minimum

interval of 5 days and a maximum interval of 6 months between the two stages of audit. If the interval exceeds 6 months, the first stage audit needs to be conducted again.

3.6 终止审核的情形：

Termination of Audit:

(1)认证委托人对审核活动不予配合，审核活动无法进行；

The certification client does not cooperate with the audit activity, and the audit activity cannot proceed;

(2)认证委托人的最高管理者或经授权的高级管理层成员缺席首、末次会议及管理层审核；

The top management or authorized senior management members of the certification client are absent from the first and last meetings and management review;

(3)认证委托人实际情况与申请材料有重大不一致；

There is a significant discrepancy between the actual situation of the certification client and the application materials;

(4)其他导致审核程序无法完成的情况；

Other situations that prevent the audit process from being completed.

四. 双方的权利和义务

Rights and obligations of both parties

4.1 甲方：

Client：

4.1.1 应依据相关法律法规及标准要求和公司的实际情况建立相应的管理体系并有效运行，并确保质量管理体系或其他管理体系涉及的部门、职责、产品、工艺或服务流程、质量或其他目标、主要文件要求等与现场实际一致；并承诺在获得认证证书后，持续有效运行相应的质量管理体系和其他有关的管理体系。

The corresponding management system shall be established and operated effectively according to relevant laws, regulations and standard requirements and the actual situation of the company, and the departments, responsibilities, products, processes or service processes, quality or other objectives, main document requirements, etc. involved in the quality management system or other management systems shall be consistent with the actual situation on site; And promises to continuously and effectively operate the corresponding quality management system and other relevant management systems after obtaining the certification certificate.

4.1.2 按合同约定按时向乙方支付合同中约定的各项费用。

Pay the auditor the fees agreed in the contract on time as agreed in the contract.

4.1.3 为认证审核做出必要的安排（包括文件评审、受审核区域的进出、记录、查阅和人员访问），这些安排适用于初审、监督、复评、非例行审核和解决申投诉，保密场所应提前向乙方说明。提供充分的资料证明体系运行的有效性。初次审核体系有效运行应不少于 3 个月，包括开展了有效的内审和管理评审。（特殊行业体系运行不少于 6 个月）

Make necessary arrangements for the certification audit (including document review, access to the audited area, records, access and personnel visits). These arrangements are applicable to the preliminary audit, supervision, re evaluation, non routine audit and complaint resolution. The confidential places shall be explained to Reviewed by in advance. Provide sufficient data to prove the effectiveness of the system operation. The effective operation of the initial audit system shall not be less than 3 months, including effective internal audit and management review. (Operation of special industry system shall not be less than 6 months)

4.1.4 甲方承诺在认证申请和现场认证过程中所提供法律地位文件、行政许可证明、资质证书、报告资料、有效人数、多场所数量、证据和信息等的是真实和合法的，若因甲方隐瞒，导致审核人日计算不足、多场所抽样不当，进而造成审核结果无效或认证证书失效等后果，均由甲方自行承担。

Party A warrants that the legal status documents, administrative permits, qualification certificates, report materials, effective number of personnel, number of multiple sites, evidence, and information provided

during the certification application and on-site certification process are genuine and lawful. If Party A conceals any information, resulting in insufficient auditor days, improper sampling at multiple sites, and consequently invalid audit results or the expiration of the certification certificate, Party A shall bear all consequences solely.

4.1.5 甲方获得认证后，承诺保证持续运行认证所覆盖的管理体系（如质量管理体系等）。

After obtaining the certification, the entrusting party promises to ensure the continuous operation of the management system (such as the quality management system) covered by the certification.

4.1.6 甲方承诺获得认证后发生以下情况时，应及时向本认证机构通报：客户及相关方有重大投诉；生产、销售的产品或提供的服务被质量或市场监督管理部门认定不合格；发生产品和（或）服务的质量安全、环境污染或者严重安全事故，或者严重违法；甲方相关情况发生变更，包括法律地位、经营状况、组织状态或所有权变更；取得的行政许可资格、强制性认证或其他资质证书变更；法定代表人、最高管理者的变更；生产经营或服务的工作场所变更；管理体系覆盖的活动范围变更；质量管理体系和重要过程的重大变更；营业执照和资质证书所载事项；产品范围、场所、人员规模、组织结构发生变化等；企业列入失信名单、企业重要领导列入失信人员名单；出现影响质量管理体系运行的其他重要情况。办理相关手续，接受乙方的核查，必要时追加审核时间和审核费用。因隐瞒管理体系覆盖的组织机构、人数、多场所数量等信息导致审核人日不足、多场所抽样量不足、审核结果无效或认证证书失效的，由此造成的损失由甲方承担全责。

Client promises to report to the certification authority in a timely manner in case of any of the following situations after obtaining the certification: major complaints from customers and interested parties; The products produced and sold or the services provided are deemed unqualified by the quality or market supervision and management departments; Occurrence of quality safety, environmental pollution or serious safety accidents of products and/or services, or serious violations of laws; Changes in Client's relevant conditions, including changes in legal status, business status, organizational status or ownership; Change of administrative licensing qualification, compulsory certification or other qualification certificates obtained; Change of legal representative and top management; Change of workplace for production, operation or service; Changes in the scope of activities covered by the management system; Major changes in the quality management system and important processes; Items specified in the business license and qualification certificate; Changes in product scope, location, personnel size and organizational structure; The enterprise is listed in the dishonest list, and the important leaders of the enterprise are listed in the dishonest personnel list; Other important situations that affect the operation of the quality management system occur. Go through relevant procedures, accept Reviewed by's verification, and add audit time and audit fees if necessary. In case of insufficient auditor days, insufficient sampling quantity in multiple places, invalid audit results or invalid certification certificates due to concealment of the organization, number of people, number of places and other information covered by the management system, Client shall be fully responsible for the losses caused thereby.

4.1.7 甲方承诺，在向乙方申请管理体系认证之日起的前一年内未出现。其他认证机构对甲方的管理体系做出不推荐认证注册、不推荐再次认证注册或不推荐继续使用认证证书的结论，以及其他认证机构做出过暂停认证证书或撤销认证证书的决定。如发生因甲方未如实申报上述信息导致认证证书出现无效而造成甲方的损失，由甲方自行承担。

The entrusting party promises that it has not occurred within one year prior to the date of applying to the auditor for the management system certification: other certification bodies have made a conclusion on the entrusting party's management system not recommending certification registration, not recommending re certification registration or not recommending the continued use of the certification certificate, and other certification bodies have made a decision to suspend or revoke the certification certificate. In case of any loss caused to Client due to the invalidity of the certificate due to Client's failure to declare the above information truthfully, the entrusting party shall bear the loss by itself.

4.1.8 甲方承诺，接受乙方及相关认可机构安排的见证评审任务和必要的特殊审核。接受认可机构直接

对获证组织管理体系运行及受审核过程进行现场验证，并在见证评审或非例行检查或现场验证过程中给予必要的配合。

The entrusting party promises to accept the witness review tasks and necessary special audits arranged by the auditing Clientnd relevant authorized institutions; The accredited institution directly conducts on-site verification of the operation of the certified organization's management system and the audited process, and provides necessary cooperation in the witness review or non routine inspection or on-site verification process.

4.1.9 甲方承诺，通过认证后，享有按规定正确使用其管理体系认证证书和标志以及正确对外广告宣传其获得管理体系认证注册资格的权利，不擅自利用管理体系认证证书和相关文字、符号误导公众认为其产品或服务通过认证。因故被暂停认证注册资格时，应暂停使用认证证书和认证标志；因故被撤销认证注册资格时，应停止使用认证证书和认证标志，向乙方交回全部认证证书并销毁全部认证标志。

Client promises that after passing the certification, it has the right to correctly use its management system certification certificate and logo as required and correctly advertise its qualification for management system certification and registration, and will not use the management system certification certificate and relevant words and symbols to mislead the public into believing that its products or services have passed the certification. If the qualification for certification and registration is suspended for some reason, the use of certification certificate and certification mark shall be suspended; If the qualification for certification and registration is revoked for some reason, the use of certification certificates and certification marks shall be stopped, all certification certificates shall be returned to Reviewed by and all certification marks shall be destroyed.

4.1.10 甲方最终取得认证证书的范围中覆盖的范围中有“仅限出口”,“资质许可除外”等限制字样时，应遵守中华人民共和国相关法律法规要求，不得超范围经营，如因甲方超范围经营而导致乙方受到连带责任的，则由甲方负全部责任，并且乙方保留向甲方申诉赔偿的权力。

If there are such restrictive words as "only for export" and "except for qualification license" in the scope covered by the final certification certificate obtained by the entrusting party, it shall comply with the relevant laws and regulations of the People's Republic of China, and shall not operate beyond the scope. If Reviewed by is jointly and severally liable due to Client's operation beyond the scope, the entrusting party shall bear all the responsibilities, and the auditor reserves the right to appeal to Client for compensation.

4.1.11 甲方有权就乙方提供的认证活动向乙方客服部或相关管理机构提出申诉或投诉。可登录机构官方网站 http://www.jszwjm.com 获取机构客服电话进行投诉。

The entrusting party has the right to appeal or complain to the customer service department of Reviewed by or the relevant management organization about the certification activities provided by the auditor. You can log in to the official website of the institution http://www.jszwjm.com Obtain the customer service phone number of the institution to file a complaint.

4.1.12 对乙方派出进入甲方现场人员的人身安全承担相应责任。

Be responsible for the personal safety of the personnel dispatched by the auditor to the site of the client.

4.1.13 甲方因故被暂停或撤销认证注册资格时，应立即停止使用认证证书和宣传认证资格，当认证范围被缩小时，也应停止被缩小部分的使用和宣传。

If the certification registration qualification is suspended or revoked for some reason, the client shall immediately stop using the certification certificate and publicizing the certification qualification. When the certification scope is reduced, the use and publicizing of the reduced part shall also be stopped.

4.1.14 甲方承诺在认证证书有效期内向乙方通报管理体系的重大情况，包括但不限于：

The entrusting party promises to inform Shen of the important information about the management system within the validity period of the certificate, including but not limited to:

A、客户及相关方有重大质量、环境、职业健康安全、商品售后服务相关事故与投诉。

Customers and interested parties have major accidents and complaints related to quality, environment, occupational health and safety, and commodity after-sales service.

B、生产、销售的产品或提供的服务被质量或市场监管部门认定不合格。

The products produced and sold or the services provided are deemed unqualified by the quality or market supervision department.

C、法律地位、生产经营状况、组织状态、所有权、取得的行政许可资格以及强制性认证或其他资质证书的变更。

Changes in legal status, production and operation status, organizational status, ownership, administrative licensing qualification obtained, compulsory certification or other qualification certificates.

D、法定代表人、最高管理者以及关键的管理、 决策和技术人员的变更。

Change of legal representative, top management and key management, decision-making and technical personnel.

E、体系覆盖人数、认证范围、 联系地址、 生产经营或服务的工作场所以及管理体系覆盖的活动范围和 重要过程的变更

Changes in the number of people covered by the system, scope of certification, contact address, workplace of production, operation or service, scope of activities and important processes covered by the management system

F、与管理体系运行有关的其他重要情况的变更（如：相关的法律法规的变化）。

Changes in other important situations related to the operation of the management system (such as changes in relevant laws and regulations).

G、发生产品和服务的质量安全事故或认证范围内发生重大事件。

Quality safety accidents of products and services or major events within the scope of certification occur.

H、被国家质量监督部门列入质量信用严重失信企业名单或被执法监管部门责令停业整顿或在全国企业 信用信息公示系统中被列入“严重违法企业名单”。

It has been included in the list of enterprises seriously dishonest in quality and credit by the national quality supervision department, or ordered by the law enforcement and supervision department to stop business for rectification, or has been included in the "list of enterprises seriously violating the law" in the national enterprise credit information publicity system.

I、有监管机构介入的严重事件或违法的情况。

Serious events or violations involving regulatory agencies.

以上变更须在十个工作日内向乙方通报，乙方将按照认证认可规范的有关规定进行处理。

The above changes must be reported to Reviewed by within ten working days, and Reviewed by will handle them in accordance with the relevant provisions of the certification and accreditation specifications.

4.1.15 甲方不配合审核的后果：若存在拒绝配合审核（如拒绝进入现场、不提供资料、故意拖延审核时间等）、最高管理者或经授权的高级管理层及关键职能部门负责人缺席首末次会议及审核活动等情况，我机构将立即终止审核，已产生的费用由组织全额承担，如甲方需重新认证，需重新补齐缴纳全额认证费用。

The consequences of Party A's failure to cooperate with the audit: If there is a refusal to cooperate with the audit (such as refusing to enter the site, not providing materials, intentionally delaying the audit time, etc.), or if the top management or authorized senior management and key functional department heads are absent from the first and last meetings and audit activities, our institution will immediately terminate the audit, and the organization will fully bear the expenses incurred. If Party A needs to re certify, it must pay the full certification fee again.

4.1.16 最高管理者不熟悉组织自身的管理体系方针、目标，未亲自参与并推动管理体系实施的，认证审核应不予通过。

If the top management is not familiar with the organization's own management system policies and objectives, and has not personally participated in and promoted the implementation of the management system, the certification audit should not be passed.

4.2 乙方：

Reviewed:

4.2.1 遵守国家法律、法规和认证行业相关规定，按照管理体系认证标准、有关法律法规、认证程序及本合同约定，独立、客观、公正地对双方商讨后确定（甲方申请的）的范围进行管理体系认证。

Comply with the national laws, regulations and relevant provisions of the certification industry, and independently, objectively and impartially carry out the management system certification according to the management system certification standards, relevant laws and regulations, certification procedures and the provisions of this contract.

4.2.2 依据有关法律法规、认证标准对甲方申请的管理体系进行申请受理、认证审核，决定是否给予甲方认证注册并颁发认证证书，暂停、撤销或注销认证证书。

According to the relevant laws, regulations and certification standards, Client shall accept the application and conduct certification review for the management system applied by Client, decide whether to grant Client certification registration and issue the certification certificate, and suspend, revoke or cancel the certification certificate.

4.2.3 严守保密承诺，不得将甲方经营、生产、技术、商业/技术秘密、审核文件、管理等方面的非公开信息以任何方式泄露给第三方，但甲方自己已公开的信息、得到甲方的书面同意或应法律要求、行业各级主管部门要求时除外。

Strictly abide by the confidentiality commitment and shall not disclose any non-public information related to the operation, production, technology, trade/technical secrets, audit documents, management, etc. of Party A to any third party in any way, except for information that Party A has already disclosed, obtained written consent from Party A, or required by law or industry regulatory authorities at all levels..

4.2.4 甲方建立的管理体系如不符合或不能持续符合标准要求和乙方的规定要求时，乙方有权做出包括授予、拒绝、保持、 扩大或缩小认证范围、更新、暂停、在暂停后恢复、撤销认证并收回证书的决定，并发布公告，并有权收取本合同约定的相关的认证费用、差旅费用及相应的滞纳金。甲方对此决定可在乙方做出决定之日起一个月内进行申诉，甲方可致电乙方官方电话说明情况或发送情况说明到乙方官方电子邮箱，乙方在收到申请诉后三日内对此申诉进行回复。

If the management system established by the entrusting party does not meet or cannot continue to meet the standard requirements and the requirements of the auditing party, the auditing party has the right to make decisions including granting, refusing, maintaining, expanding or reducing the scope of certification, updating, suspending, resuming and revoking certification after suspension, and withdrawing the certificate, and issue an announcement, and has the right to collect the relevant certification fees, travel fees and corresponding late fees agreed in this contract.The first party may appeal this decision within one month from the date of the second party's decision. The first party may call the second party's official phone number to explain the situation or send a situation explanation to the second party's official email. The second party shall reply to this appeal within three days after receiving the application for appeal.

4.2.5 乙方有权在甲方管理体系发生重大变化、有顾客重大投诉或现场发现严重不符合时，安排必要的调查或非例行审核，涉及费用变化的，乙方有权依据有关规定，要求甲方增加相应的费用。

The auditor has the right to arrange necessary investigation or non routine audit in case of major changes in Client's management system, major complaints from customers or serious nonconformities found on site. If changes in costs are involved, the auditor has the right to require the client to increase the corresponding costs according to relevant regulations.

4.2.6 依据有关法律法规、行业要求和合同约定，以及乙方对认证证书的管理规定，有权对甲方的违规行为做出暂停、注销、撤销注册资格并收回证书的决定，并在决定后通知甲方和对外公告。情形包括但不限于（甲方未付费用、未接受监督及再认证审核、未回应重大变更等）。甲方对此决定可在乙方做出决定之日起一个月内进行申诉，甲方可致电乙方官方电话说明情况或发送情况说明到乙方官方电子邮箱，乙方在收到申请诉后三日内对此申诉进行回复。

According to relevant laws and regulations, industry requirements and contract agreements, as well as the

management regulations of the auditor on the certification certificate, the auditor has the right to make decisions on suspension, cancellation, revocation of registration qualification and withdrawal of the certificate for the client's violations, and notify Client and make public announcements after the decision. (Party A has not paid fees, has not accepted supervision and re certification audits, has not responded to major changes, etc.).The first party may appeal this decision within one month from the date of the second party's decision. The first party may call the second party's official phone number to explain the situation or send a situation explanation to the second party's official email. The second party shall reply to this appeal within three days after receiving the application for appeal.

4.2.7 基于以下原因，乙方对甲方发生的与认证无直接关系的任何产品质量、环境、安全等事故及该事故引发的对任何人的赔偿、对客户的赔偿、对国家追究责任的赔偿不承担责任：认证所采取的抽样方法以及认证所依据的标准仅仅是对管理体系的要求，也仅对抽样负责，并不是针对产品要求或管理绩效的准则；质量管理体系认证并不表示组织提供优质产品或产品本身被证明符合质量管理体系或规范的要求；环境或职业健康安全管理体系并不表示组织实现了环境或职业健康安全管理的最佳绩效，以及永远满足合规性的要求。

Based on the following reasons, Reviewed by shall not be responsible for any product quality, environmental, safety and other accidents that have no direct relationship with the certification and the compensation for anyone, customers and the state's accountability caused by such accidents: the sampling method adopted for certification and the standards based on which certification is conducted are only the requirements of the management system and are only responsible for sampling, It is not a criterion for product requirements or management performance; The quality management system certification does not mean that the organization provides high-quality products or the products themselves are proved to meet the requirements of the quality management system or specifications; The environment or occupational health and safety management system does not mean that the organization has achieved the best performance of the environment or occupational health and safety management and always meets the requirements of compliance.

4.2.8 为了确保认证的持续有效和提供更好地认证服务，乙方有权对甲方安排进行非例行现场监督检查和走访活动，甲方应有义务组织各部门密切配合，但乙方自行承担非例行监督检查和走访活动的相关费用。原则上一个证书周期内不超过一次非例行监督检查和走访活动。如果甲方以各种理由不配合或阻止乙方进行非例行现场监督检查和走访活动，乙方有权暂停或撤销甲方的认证注册资格。非例行现场监督检查和走访活动启动条件包括但不限于：甲方地址搬迁后未及时告知乙方进行搬迁审核、甲方更名或营业执照注销未及时告知乙方进行变更审核或证书撤销等。

In order to ensure the continuous effectiveness of the certification and provide better certification services, Reviewed by has the right to arrange non routine on-site supervision and inspection and visit activities for Client. Client shall be obliged to organize all departments to closely cooperate, but Reviewed by shall bear the relevant costs of non routine supervision and inspection and visit activities. In principle, there shall be no more than one non routine supervision, inspection and visit in a certificate period. If Client does not cooperate with or prevent Reviewed by from carrying out non routine on-site supervision and inspection and visit activities for various reasons, Reviewed by has the right to suspend or revoke Client's certification registration qualification. The conditions for initiating non routine on-site supervision inspections and visits include but are not limited to: failure of Party A to inform Party B in a timely manner for relocation review after relocation, failure of Party A to inform Party B in a timely manner for change review or certificate revocation after renaming or canceling its business license, etc.

4.2.9 若因乙方自身批准资质被注销或撤销，导致甲方持有的认证证书无法继续有效保持，乙方将在知悉后通知甲方，并就证书剩余有效期内未提供的认证服务，向甲方退还按比例计算的相应费用。此退还款项构成乙方因此事由对甲方的全部责任。

If the qualification approved by Party B is cancelled or revoked, resulting in the certification certificate held by Party A being unable to continue to be valid, Party B will notify Party A upon becoming aware of it

and refund Party A the corresponding fees calculated proportionally for the certification services not provided during the remaining validity period of the certificate. This refund constitutes the full responsibility of Party B to Party A for this matter.

五．合同生效、变更和终止

Effectiveness, change and termination of the contract

5.1 本合同一式两份，甲乙双方各执一份，于甲乙双方签字盖章之日起生效。甲乙双方自签订管理体系认证合同后，若对合同各项条款无任何异议，并能按合同条款履行责任、义务，本合同长期有效。

This contract is made in duplicate, with each party holding one copy, and takes effect on the date of signature and seal of both parties. After signing the management system certification contract, if the client and the auditor have no objection to the terms of the contract and can perform their responsibilities and obligations according to the terms of the contract, the contract is valid for a long time.

5.2 未尽事宜，可通过补充协议予以约定，补充协议与本合同具有同等效力。

Matters not covered herein can be agreed through a supplementary agreement, which has the same effect as this contract.

5.3 终止：

Termination:

5.3.1 若甲方认证证书被撤销、注销，或认证证书自然到期未实施再认证审核时，本合同自行终止；

If the authentication certificate of the entrusting party is revoked or cancelled, or the authentication certificate expires naturally without re authentication audit, this contract will automatically terminate;

5.3.2 乙方对甲方的认证结论为不合格，经甲方整改，乙方再次审核，仍为不合格时，在甲方缴纳全部审核费用后合同自动终止。

If the verification conclusion of the auditor to the client is unqualified, the client will rectify and the auditor will review again. If it is still unqualified, the contract will automatically terminate after the client pays all the audit fees.

5.3.3 在合同有效期内，按照国家规定，任何一方欲终止履行本合同，须至少提前 30 个工作日与另一方协商，协商一致方可终止本合同，甲方应支付在合同有效期内产生的与认证有关的费用。

During the validity period of the contract, according to the national regulations, if either party wants to terminate the performance of the contract, it must negotiate with the other Clientt least 30 working days in advance, and the contract can be terminated only after consensus, and the client shall pay the fees related to certification incurred during the validity period of the contract.

六．违约责任

Liability for breach of contract

合同签定后，甲乙双方必须认真执行，如因一方违反合同，使本合同无法履行，双方应协商解决。由于单方面终止合同所产生的经济损失由责任方承担，发生不可抗力情况除外。

After the contract is signed, both parties of the auditing Clientnd the entrusting party must earnestly implement it. If one party violates the contract and the contract cannot be performed, both parties shall negotiate for a solution. The economic losses arising from unilateral termination of the contract shall be borne by the responsible party, except for force majeure.

七．其它事宜

Other matters

在甲方认证证书有效期内，因乙方或乙方所委派的人员在从事乙方委派事项时的故意或过失行为给甲方或其相关方造成的直接损失和间接损失，在乙方必须赔偿的情况下，乙方赔偿的最高限额为乙方实际收取的认证费用，乙方将不承担随后的任何损失赔偿。

During the validity period of the client's certification certificate, if the auditor or the person appointed by the auditor intentionally or negligently conducts the matters assigned by the auditor and causes direct and indirect losses to the client or its related parties, if the auditor must compensate, the maximum amount of compensation for the auditor is the certification fee actually charged by Reviewed by, and the auditor will not bear any subsequent compensation for losses.

八. 争议处理

Dispute resolution

甲乙双方必须认真执行合同，如遇争议，双方应协商解决，协商不成的，任何一方均有权向苏州仲裁委员会提起仲裁。

The entrusting Clientnd the auditing party must earnestly implement the contract. In case of any dispute, both parties shall settle it through consultation. If consultation fails, either party has the right to submit the dispute to Suzhou Arbitration Commission for arbitration.

九. 甲乙双方盖章

Both Party A and Party B affix their seals

甲方（委托方）Client：	乙方（审核方）Reviewed： 江苏中望加美认证中心有限公司
通讯地址 postal address：	通讯地址 postal address： 江苏省苏州市吴中区吴中大道 2588 号
	第一工园 B5 幢 522 室
联系方式 contact number：	联系方式 contact number： 0512-66552695
开户银行 Bank of deposit：	开户银行 Bank of deposit： 中国银行苏州吴中经济开发区支行
帐号 Account No：	帐号 Account No： 484572272541
甲方法定代表人或委托人 Representative of the entrusting party：	乙方法定代表人或委托人 Representative of the entrusting party：
(盖章) (Seal)	(盖章)(Seal)
日 期 Date:：_____ 年_____ 月_____ 日	日 期 Date:：_____ 年_____ 月_____ 日